DE LUCA Erri, *Montedidio* (2001, Feltrinelli, 2010, 140 p.)

L'histoire se passe dans les années 50 à Montedidio, un quartier de Naples. Un enfant de 13 ans écrit sa vie sur un rouleau de papier donné par l'imprimeur. Il parle du menuisier qui a une boutique dans laquelle il travaille; il rencontre Rafanielo, un cordonnier juif et bossu venu du Nord de l'Europe qui voulait aller à Jérusalem grâce aux deux ailes qui se trouvent dans sa bosse. Il joue avec un boomerang qui est une sorte d'objet magique et qu'il s'entraîne à lancer sur les hauteurs de la ville, là où il y a de l'espace. Il découvre l'amour avec Maria.



C'est la vie d'un quartier de Naples et de sa communauté et, pour le narrateur, le passage de l'enfance à l'adolescence.

Le livre se présente sous la forme de chapitres très courts : certains se lisent avec facilité, d'autres, au contraire, m'ont obligée à utiliser énormément le dictionnaire et cela m'a un peu lassée. Je pense que ma connaissance de l'italien était insuffisante pour que j'apprécie vraiment l'histoire et j'ai eu un peu de mal à aller jusqu'au bout.

Colette DOMERGUE Novembre 2013